Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix II	1L
CLUB 2	La Roche I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	20.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio	13:35	End / Ende Fin / Fine	15:35
		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA47
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203061	MOINE Emmanuel	
Official scorer Marqueur	214156	HOULMANN Joris	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	9019	QUARATIELLO Lido	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Roche I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Buix II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	CHOFFAT	Gautier				214091
18	A	PRONGUÉ	Mathieu				208133
36	G	CHARMILLOT	Jean-Ph.	X	X	X	98288
	G						
25		CREVOISERAT	Damien				209418
12		COMMENT	Donovan				207124
6		COURBAT	Gaëtan				210099
87		THEUBET	Lionel				201636
45		PRONGUE	Florent				205194
8		BANGERTER	Jean				111102
44		MEUSY	Hugo				202605
90		ROVELLI	Andrea				211307
66		VOISARD	Thibaud				210100
79		HOSTETTLER	Thoma				217308
19		COEUDEVEZ	Mathieu				209509
COACH		COURBAT	Olivier	Signature			95082

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
23:12	12	95	1
30:43	44	95	2
31:28	66	18	3
53:11	19	6	4
TOTAL			4

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:42	87	2	09:42	S1
16:30	87	2	18:30	D
25:21	8	2	27:21	A
TOTAL		6 min		

2 La Roche I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	CATILLAZ	Valentin				215614
58	A	SAVARY	Dylan				211384
88	G	ROHRER	Julien	X	X	X	211159
51	G	DUPRAZ	Vincent				209093
77		BUTTET	Grégory				214167
22		BERNHARD	Thibault				213359
66		SPICHER	Ludovic				9006
96		CURRAT	Quentin				215511
11		RIME	Simon				211286
17		RIME	Vincent				211285
13		MEUWLY	Didier				209222
29		MEUWLY	Claude				209156
COACH		EGGERTSWYLER	Joan	Signature			208035

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
16:55	91	77	1
19:43	91		2
23:37	17	22	3
55:28	91		4
60:16	91	58	5
TOTAL			5

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:29	17	2	06:29	B2
14:06	58	2	16:06	G1
16:30	96	2	18:30	C1
22:40	22	2	23:12	A
37:23	11	2	39:23	H
47:54	58	2	49:54	H
52:10	13	2	53:11	H
TOTAL		14 min		